Kinderkraft

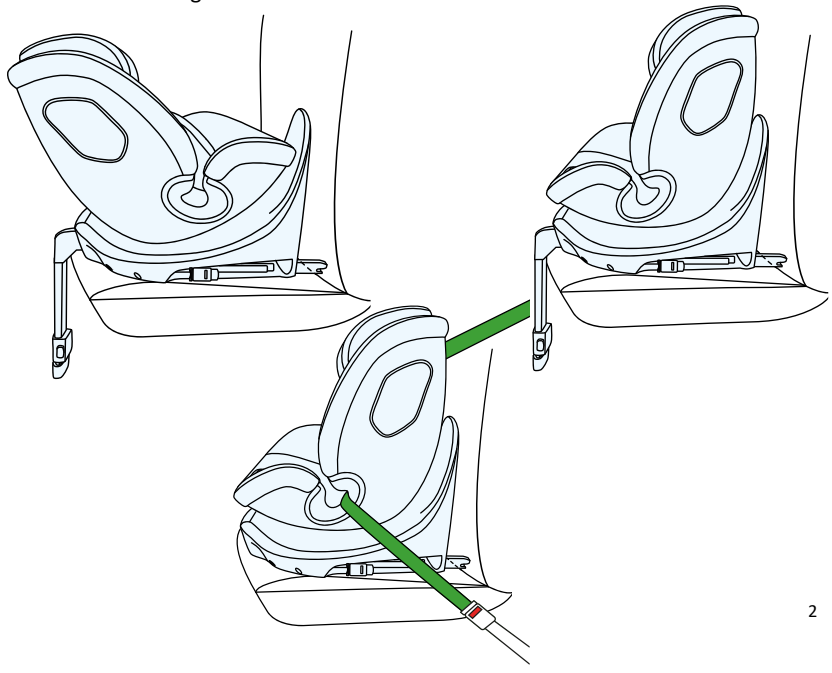


XRIDER 2 i-Size

INSTRUKTIONSBOK

MODEL: XRIDER 2 i-Size ECE R129.03 v.1.0

OBS! Produktgrafiken är för illustrativa ändamål!



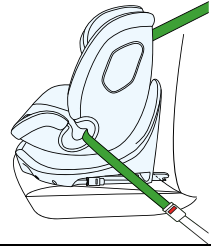
1.0 Användning

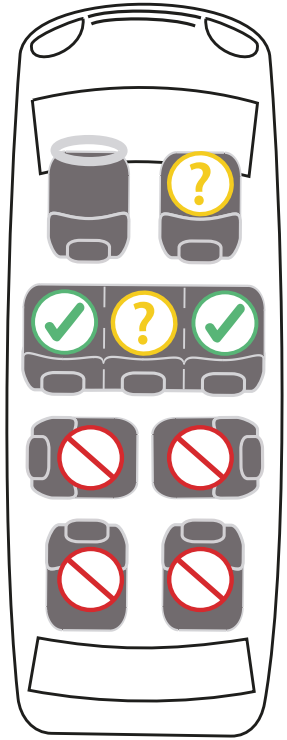
Bilbarnstolen har utformats, testats och godkänts för användning i enlighet med kraven i ECE/FN-föreskrift nr 129 om godkännande av bilbarnstolar (UN/ECE R129/03).

Placera inte bilbarnstolen framåtvänd förrän barnet är 15 månader och 76 cm långt.

Stolen kan installeras i bilen på de platser som anges av tillverkaren i fordonets manual. En hänvisning till fordonstillverkarens instruktionsbok krävs.

För korrekt installation, se tabellen på nästa sida.

Barnets tillväxt	Bilbarnstolens riktning	Fästa bilbarnstolen
40cm–105cm		 ISOFIX remmar för invändiga selar för stödben
76cm-105cm		 ISOFIX remmar för invändiga selar för stödben
100cm-150cm		 ISOFIX 3-punkts säkerhetsbälten
		 3-punkts säkerhetsbälten



2.0 Säkerhets instruktioner

Ägna några minuter åt att läsa igenom denna bruksanvisning för att garantera korrekt säkerhet för ditt barn.

• Montera INTE bilbarnstolen på bilsäten som är vända bakåt eller åt sidan.

• Sätet kan endast installeras om det finns 3-punktsbälten på detta säte. Den främre krockkudden måste vara urkopplad

•Vi rekommenderar att bilbarnstolen endast monteras i bilens baksäten.

! OBS!

För instruktioner om bilsätets lämplighet för användning med en bilbarnstol, se fordonets instruktionsbok.

! Tänk på att de inre remmarna som håller fast barnet ska anpassas till barnets kroppsform och inte vridas. Av denna anledning ska du inte sätta på ditt barn tjocka kläder under bältet.

! Säkerhetsbältets höftbälten måste löpa så lågt som möjligt över barnets bäcken för att säkerställa optimal effekt i händelse av en olycka.

! Byt ut bilbarnstolen för barn om den har utsatts för de svåra påfrestningar som en trafikolycka innebär.

! Utan godkännande från berörd godkännandemyndighet kan bilbarnstolen inte modifieras på något sätt. Underlåtenhet att följa installationen av bilbarnstolen i enlighet med tillverkarens instruktioner kan leda till risk för liv och hälsa.

! Bilbarnstolen måste skyddas mot direkt solljus, annars kan ditt barn brännskadas av uppvärmda delar. Skydda barnet och bilbarnstolen från solens strålar.

! Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt i bilbarnstolen.

! Försiktighet bör iakttas för att säkerställa att bagage och andra föremål är tillräckligt säkrade, särskilt på hyllan under bakrutan, eftersom detta kan orsaka personskador vid en kollision.

! Bilbarnstolen får INTE användas utan överdrag.

! Använd INTE andra överdrag än de som rekommenderas av tillverkaren, eftersom de är en integrerad del av sätets säkerhetssystem.

! Använd INTE andra förankringspunkter än de som beskrivs i manualen och är markerade på bilbarnstolen.

! Alla hårda delar och plastdelar i fasthållningsanordningen för barn skall placeras och monteras så att de inte kan klämmas fast av det skjutbara sätet eller dörren på fordonet under normala körförhållanden.

! Kontrollera regelbundet stolens tekniska skick, var särskilt uppmärksam på fästpunkter, sömmar och justeringselement. Det är viktigt att se till att alla mekaniska element är fullt fungerande. Smörj eller olja aldrig komponenter till bilbarnstolar.

! SLUTA använda bilbarnstolen om delar av bilbarnstolen är skadade eller lösa.

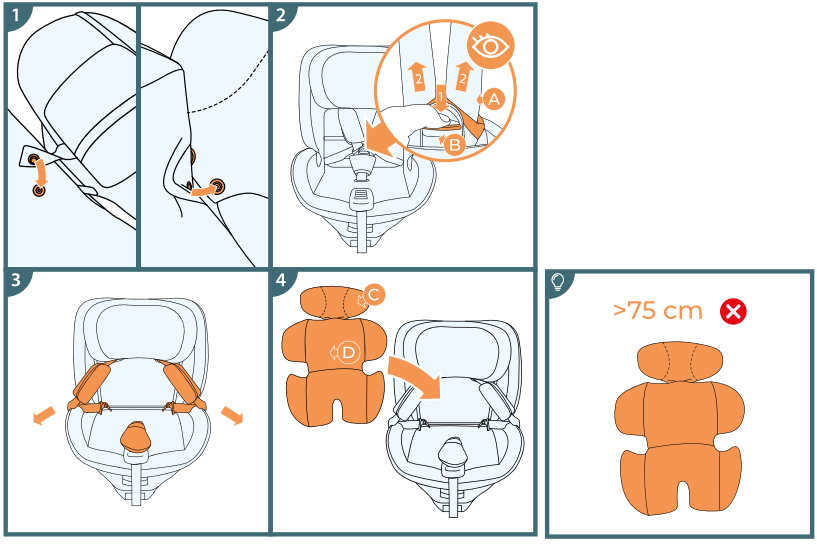
! I nödfall är det viktigt att snabbt lossa säkerhetsbältet. Detta innebär att selens frigöringsknapp inte är helt säkrad, se till att ditt barn inte leker med selen.

! Du bör föregå med gott exempel för ditt barn och alltid spänna fast dig med säkerhetsbälte. En vuxen som inte är fastspänd med säkerhetsbälte kan också utgöra ett hot mot ett barn.

! Se till att bilbarnstolen är korrekt fastsatt före varje bilfärd.

! Säkra bilbarnstolen även när den inte används. En osäkrad bilbarnstol kan orsaka skador på passagerarna, även vid nödbromsning.

! På vissa bilsäten tillverkade av ömtåliga material kan användningen av bilbarnstolar lämna märken och/eller orsaka missfärgning. För att förhindra detta kan du placera en filt, handduk eller liknande produkt under bilbarnstolen.



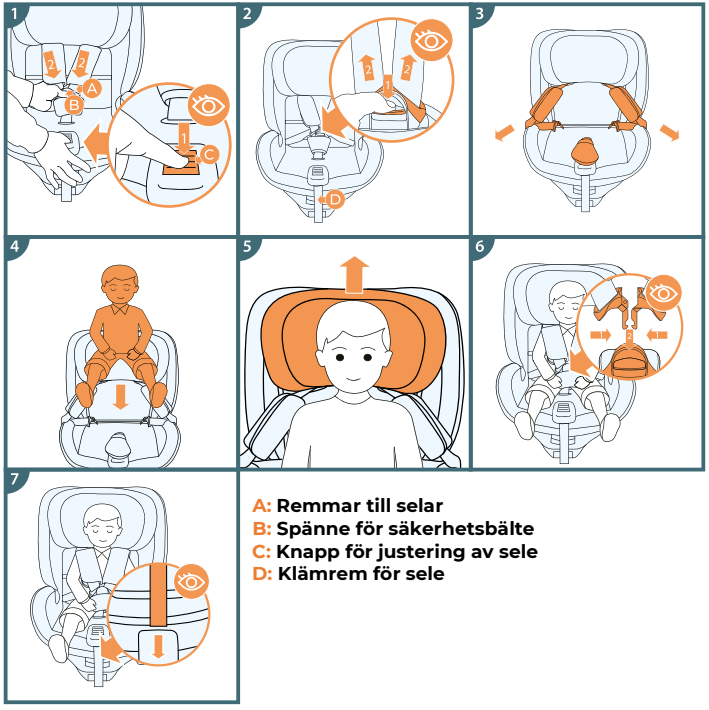
A: **Inre bälten**
B: **Bältesspänne**
C: **Nackstöd del av cylindern**
D: **Insats**

3.0 Säkra barnet

3.1 Insats

Insatsen för nyfödda ökar nivån av skydd och komfort.
Insatsn ska användas tills barnet når 75 cm.

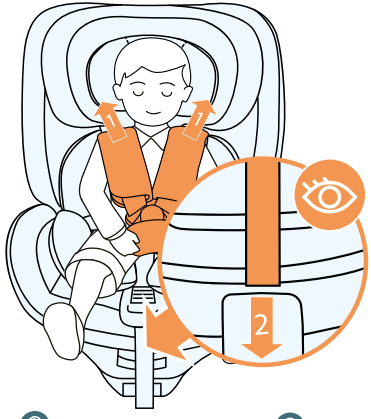
1. Koppla ihop nackstödsdelen av cylindern med resten av cylindern med tryckknapparna.
2. Lossa säkerhetsbältena.
3. Flytta bältena till sidorna av bilbarnstolen.
4. Sätt i insatsen.

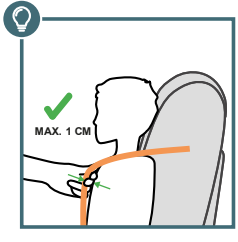


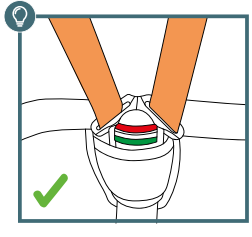
A: Remmar till selar
B: Spänne för säkerhetsbälte
C: Knapp för justering av sele
D: Klämrem för sele

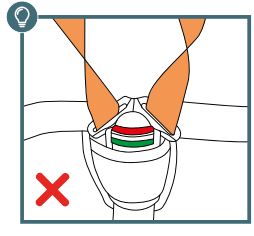
3.2 Säkra barnet med säkerhetsbältets invändiga remmar

1. Tryck på selens justeringsknapp samtidigt som du drar i selens remmar. **Kom ihåg! Dra inte i axelvaddarna.**
2. Lossa säkerhetsbältena
3. Placera selens remmar på sidorna av bilbarnstolen
4. Placera ditt barn i bilbarnstolen
5. Justera nackstödet efter ditt barns längd
6. Spänn fast säkerhetsbältena
7. Anpassa säkerhetsbältena till ditt barn genom att dra i selens spännrem







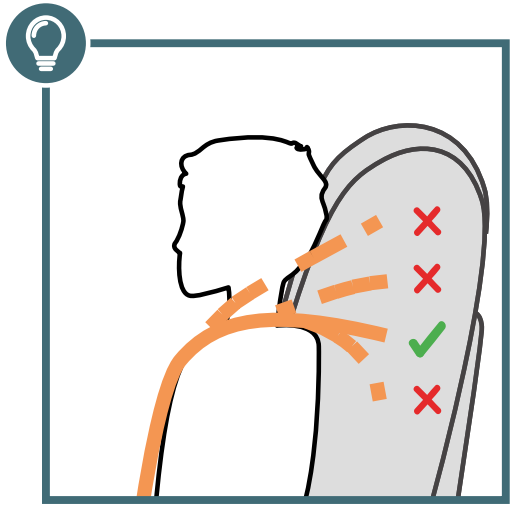


3.3 Åtdragning av sele

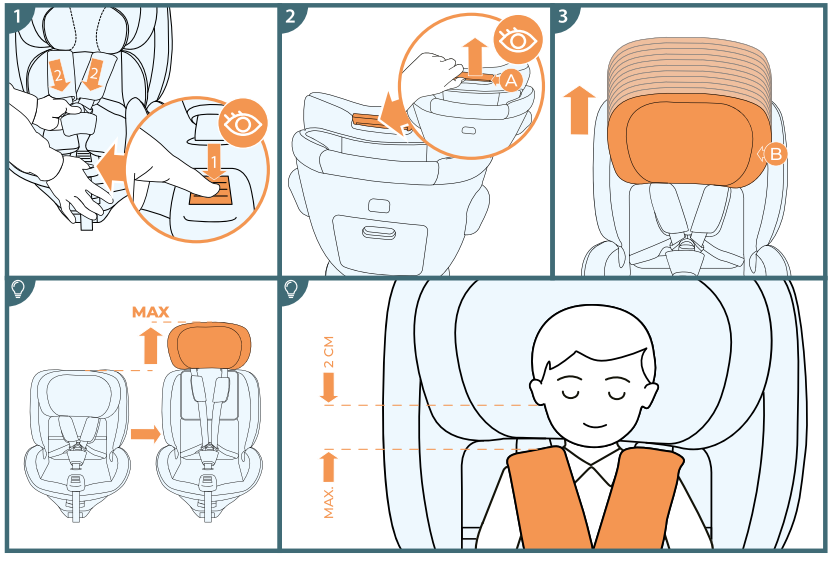
1. Minska lössläppningen av de inre höftbältena genom att dra upp dem vid axeldelen.
2. Dra i justeringsbältet tills selen ligger platt på barnets kropp.

VIKTIGT! Se till att selebanden inte är vridna.

Se till att banden dras åt så att det inte finns mer än 1 cm avstånd mellan dem och barnet.



Ställ in lämplig höjd på axelremmarna så att bältet kommer in i ryggstödet platt, horisontellt precis ovanför barnets axlar.



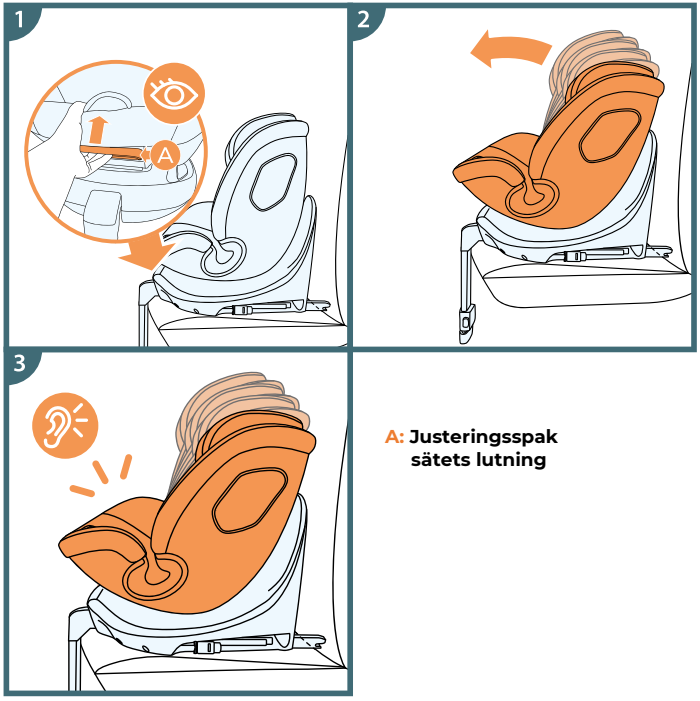
A: Höjdjusteringsspak för nackstöd
B: Nackstöd

3.4 Nackstödshöjd

1. Lossa selebältena till slutet genom att trycka på knappen och dra i selebältena **Kom ihåg! Dra inte i axelkuddar.**
2. Ta tag i nackstödets höjdjusteringsspak, som är placerad på nackstödets baksida, och dra försiktigt uppåt
3. Justera nackstödet genom att välja ett av de 11 lägena när höjden justeras, släpp justeringsspaken.

VIKTIGT! Se till att sätets nackstöd är låst

Nackstödet ska passa bra till barnets huvud, den nedre delen av nackstödet ska ligga i nivå med barnets axlar.



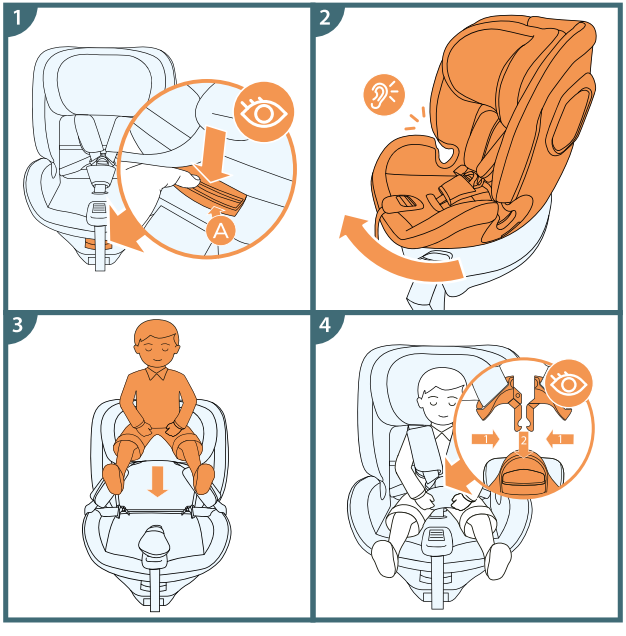
A: Justeringsspak sätets lutning

3.5 Justeringsmekanism för sätets lutning

1. Dra i sätets lutningsspak
2. Justera sätets lutningsvinkel och släpp spaken i önskat läge (en av fyra möjliga)
3. Flytta sätet något tills du hör ett tydligt "klick" -ljud

Viktigt! Sätet kan användas i fyra lägen av sätets lutning både när det är i främre och bakre orientering.

Viktigt! När du använder bilbarnstolen för intervallet 100-150 cm måste bilbarnstolen placeras i upprätt läge.



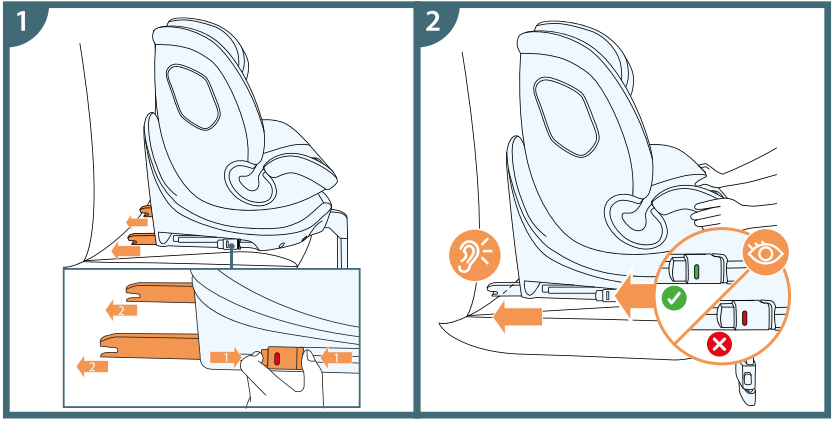
A: Sätesrotationsspak

3.6 Roterande mekanism

Den roterande mekanismen är en funktion som hjälper till att bekvämt positionera barnet eller ta bort dem från bilbarnstolen.

1. Dra i svängspaken som är placerad på bilbarnstolsbasen.
2. Vrid bilbarnstolen till den sida du vill ha och släpp sedan spaken. Du kommer att höra ett "klick" som indikerar att bilbarnstolen är låst i det valda läget.
3. Sätt barnet i bilbarnstolen
4. Säkra barnet med säkerhetsbälten

Var uppmärksam på det hörbara ljudet från låset för rotationsmekanismen



4.0 Installation i fordon

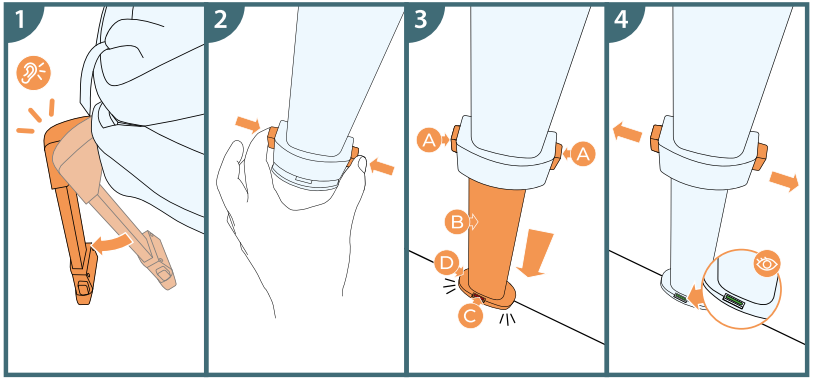
4.1 Isofix Montering

Vik ut stödbenet innan du placerar bilbarnstolen i bilen.

1. Bilbarnstolen med det förlängda stödbenet ska placeras på bilsätet. Tryck på båda sidorna av Isofix-frigöringsknappen och förläng Isofix-kontaktarmarna till sin maximala längd.
2. Ta tag i bilbarnstolen med båda händerna och skjut in båda förankringarna i bilsätet. Efter att ha hört "klicket" på var och en av Isofix-krokarna, tryck bilbarnstolens säte mot bilstolens ryggstöd och applicera starkt, lika tryck på båda sidor.

OBS! Låsflikarna monteras endast korrekt om båda knappmarkeringarna är helt gröna.

Var uppmärksam på det hörbara ljudet från Isofix-kontakterna som låser och ta tag i bilsätet och kontrollera att det är ordentligt fastsatt, utan att lossna. Om den rör sig och ISOFIX-krokarna sträcker sig, upprepa föregående steg.

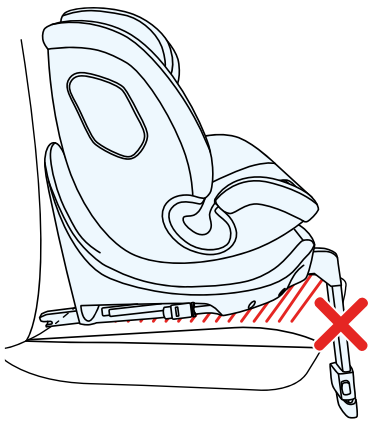


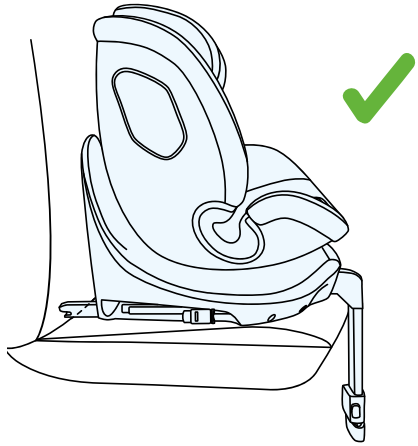
A: Justeringsknappar för benhöjd (båda sidor)
B: Benförlängning
C: Benbasindikator
D: Benbas

4.2 Installation av stabiliseringsben

1. Dra ut bilbarnstolsbenet ur basen och vik ut det till slutet.
2. Tryck på benhöjdsjusteringsknapparna på båda sidor av benet (detta kommer att frigöra benförlängningslåset, som automatiskt glider ut)
3. Justera benhöjden så att foten möter motstånd mot golvet
4. Släpp knappar

Om bilbarnstolen efter dessa åtgärder är fast på plats och installationsindikatorn är grön, är benet korrekt monterat.

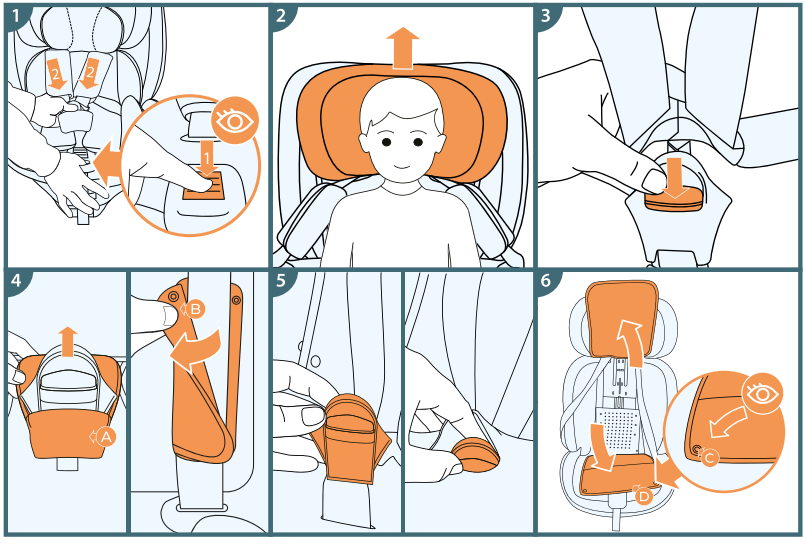




OBSERVERA! Installera aldrig det stabiliserande benet på handskfacket i bilens golv, det kan bryta handskfacket under en olycka, om du är osäker, kontrollera med fordonsmanualen.

OBSERVERA! Stödbenet får aldrig hänga i luften och inga föremål får placeras under det.

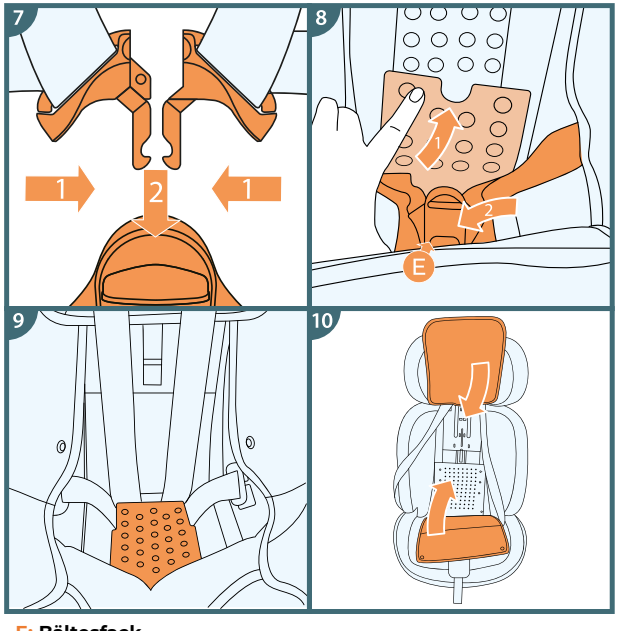
VIKTIGT! Var uppmärksam på att det stabiliserande benet har en stödjande funktion och inte lyfter bilbarnstolens undersida ovanför bilsätets plan.



A: **Spännekudde**
B: **Axelkuddar**
C: **Naps**
D: **Baksida av överdraget**

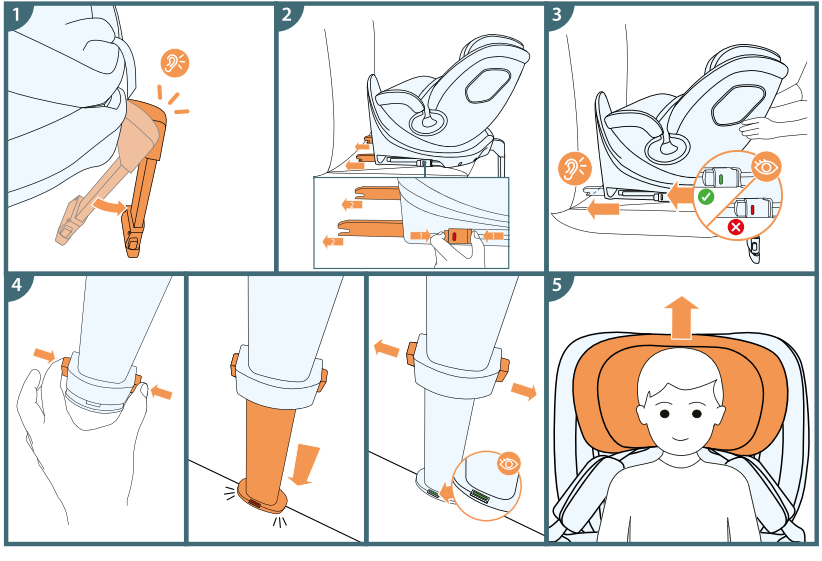
5.0 Dra tillbaka 5-punktsselen

1. Lossa säkerhetsbältena hela vägen genom att trycka på knappen och dra i säkerhetsbältena. **Kom ihåg! Dra inte i axelkuddarna.**
2. Placera nackstödet i det högsta läget
3. Lossa spännet
4. Ta bort kudden från spännet och ta bort axelkuddarna genom att ta bort tryckkuddarna.
5. För in spännet genom täckhålet
6. Lossa spännena och öppna ryggstödet på bilbarnstolen



E: Bältesfack

7. Spänn fast 5-punktsbälten
8. Öppna handskfackets lock och sätt sedan in säkerhetsbältena i handskfacket.
9. Lägg remmarna platt längs ryggstödet och stäng handskfackets överdrag.
10. Täck bilbarnstolens ryggstöd genom att fästa tryckknapparna på materialets kanter.

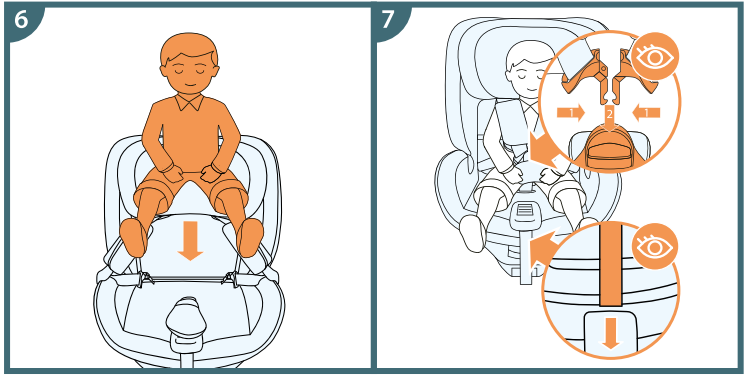


6.0 Montering av bilbarnstol

Obs! Bilbarnstolen ska placeras direkt på bilsätet.

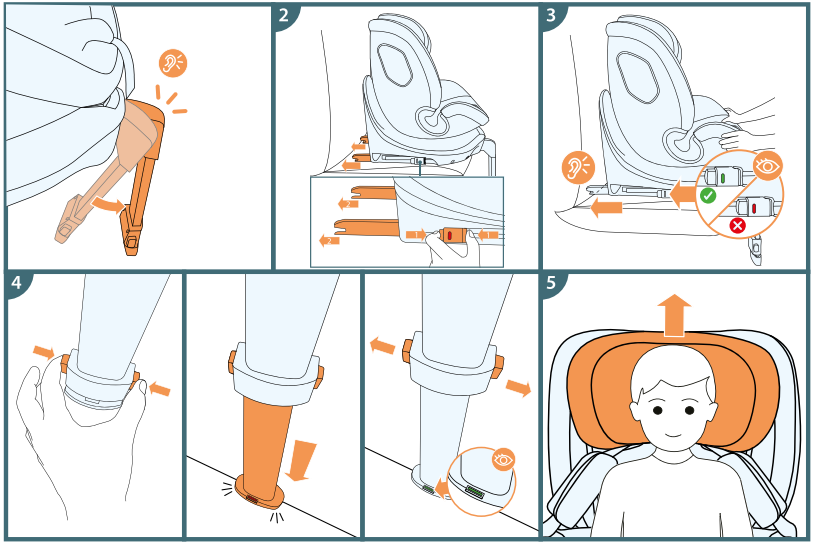
6.1 Barn mellan 40 och 105 cm långa i ISOFIX med stödben.

1. Fäll ut stödbenet
2.Montera bilbarnstolen på sätet med hjälp av de bakåtvända ISOFIX-fästena (om bilbarnstolen redan är installerad i framåtvänt läge, vrid den med vridmekanismen så att den är bakåtvänd)
3. Skjut bilbarnstolen så långt som möjligt till sätet och kontrollera att det är korrekt installerat – installationsindikatorerna ska bli gröna.
4. Tryck på knappen för justering av benets höjd för stabilisator och håll den intryckt tills benet sträcker sig (justera benhöjden så att foten möter motstånd mot golvet).
5. Justera nackstödet efter ditt barns längd.



6. Sätt ditt barn i bilbarnstolen
7. Säkra ditt barn med interna säkerhetsbälten

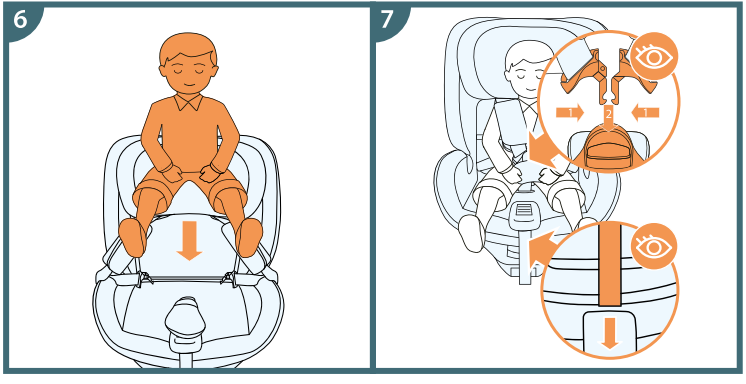
VIKTIGT! Om ditt barn redan har nått 76 cm, ta bort den inre insatsen innan du placerar ditt barn i bilbarnstolen.

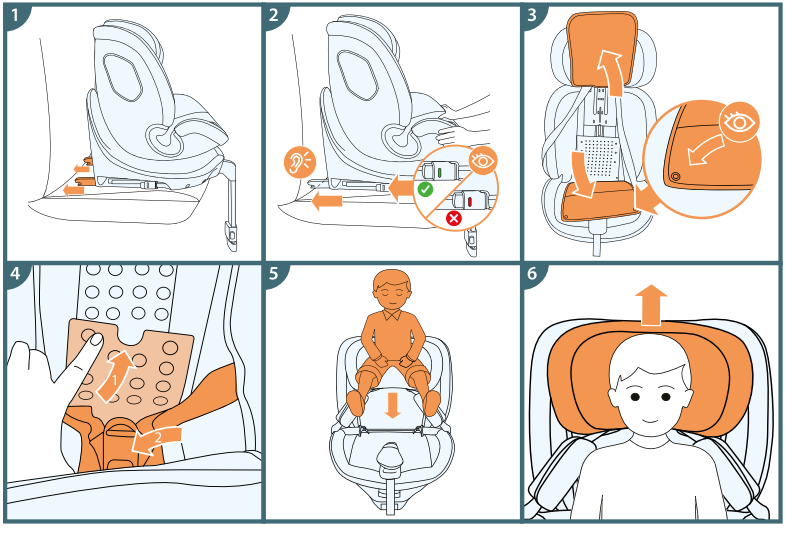


6.2 Barn mellan 76 och 105 cm långa i ISOFIX-förankringssystemet med stödben.

1. Fäll ut stödbenet
2. Montera bilbarnstolen på det framåtvända sätet med hjälp av ISOFIX-fästena. (Om bilbarnstolen redan är bakåtvänt, vrid det med vridmekanismen så att det är framåtvänt).
3. Skjut bilbarnstolen så långt som möjligt till sätet och kontrollera att det är korrekt installerat - installationsindikatorerna ska bli gröna.
4. Tryck på knappen för justering av benhöjd för stabilitet och håll den intryckt tills benet sträcker sig (justera benhöjden så att foten möter motstånd mot golvet).
5. Justera nackstödet efter ditt barns längd.

6. Sätt ditt barn i bilbarnstolen
7. Säkra ditt barn med interna säkerhetsbälten

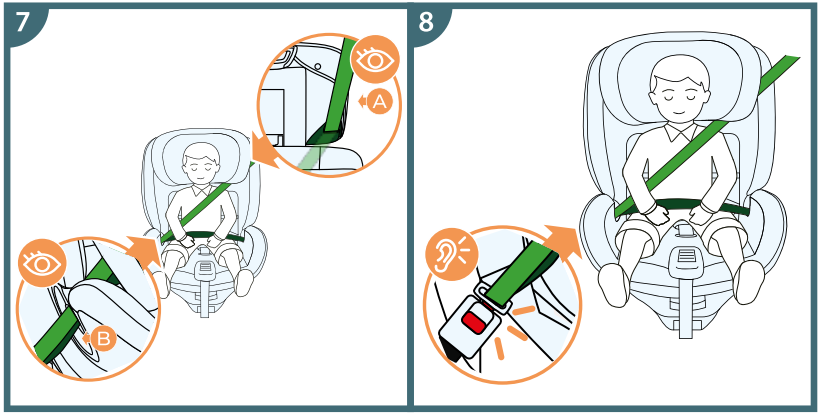




6.3 Barn som är mellan 100 och 150 cm långa använder fordonets ISOFIX-fästen och 3-punktsbälten.

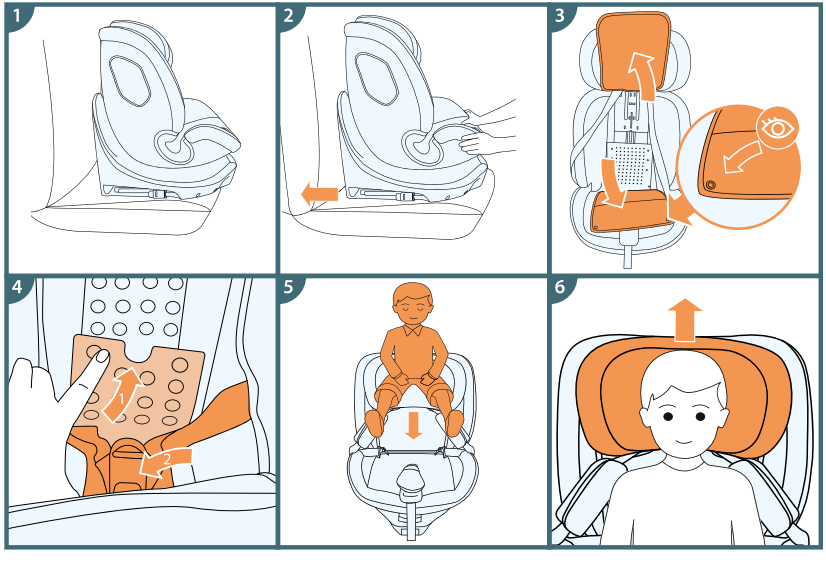
Viktigt! När du använder bilbarnstolen inom en räckvidd på 100-150 cm måste bilbarnstolen placeras i upprätt läge.

1. Montera bilbarnstolen på sätet med hjälp av de framåtvända ISOFIX-fästena
2. Skjut bilbarnstolen så långt som möjligt till sätet och kontrollera att det är korrekt installerat – installationsindikatorerna ska bli gröna.
3. Exponera bilbarnstolens skal genom att riva av de Velcro fästena på sätets kanter och öppna bältesfacket som finns i skalet.
4. Förvara 5-punktsbältena i handskfacket. Hela uppförandet beskrivs i detalj i avsnittet om infällningsremmar.
5. Placera ditt barn i bilbarnstolen
6. Justera nackstödet till barnets höjd.



A: **Axelremstyrningar**
B: **Höftbältestyrningar**

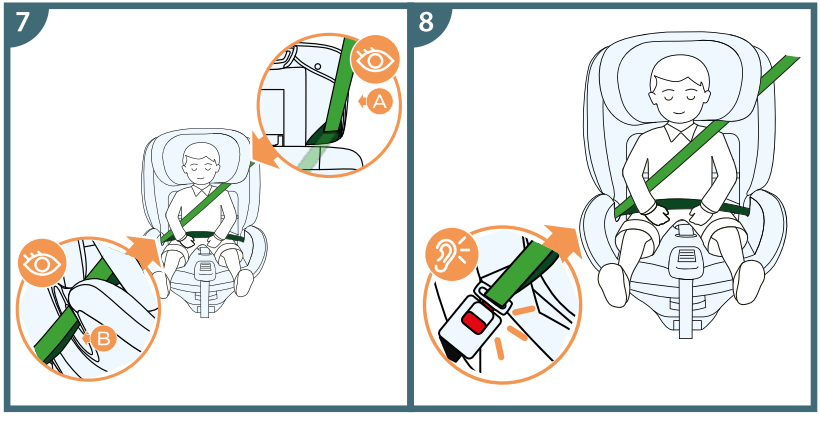
7. För axelremmen genom den gröna axelremsguiden.
8. Dragbilbältet genom båda höftbältesstyrningarna. Spänn fast bilens säkerhetsbälte. Du skahöra ett karakteristiskt "klick".



6.4 Barn mellan 100 och 150 cm som använder fordonets 3-punktsbälte.

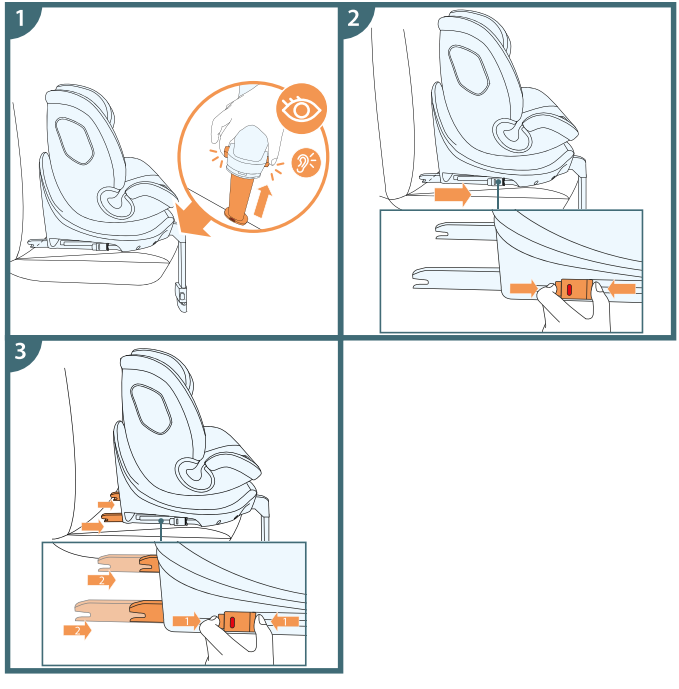
Viktigt! När du använder bilbarnstolen inom en räckvidd på 100-150 cm måste bilbarnstolen placeras i upprätt läge.

1. Montera bilbarnstolen på det framåtvända sätet.
2. Skjut bilbarnstolen hela vägen upp till på bilsätet.
3. Exponera bilbarnstolens skal genom att lossa tryckknapparna på sätets kanter och öppna bältesfacket som finns i skalet.
4. Förvara 5-punktsbältena i handskfacket. Hela uppförandet beskrivs i detalj i avsnittet om infällningsremmar.
5. Placera ditt barn i bilbarnstolen
6. Justera nackstödet till barnets höjd.



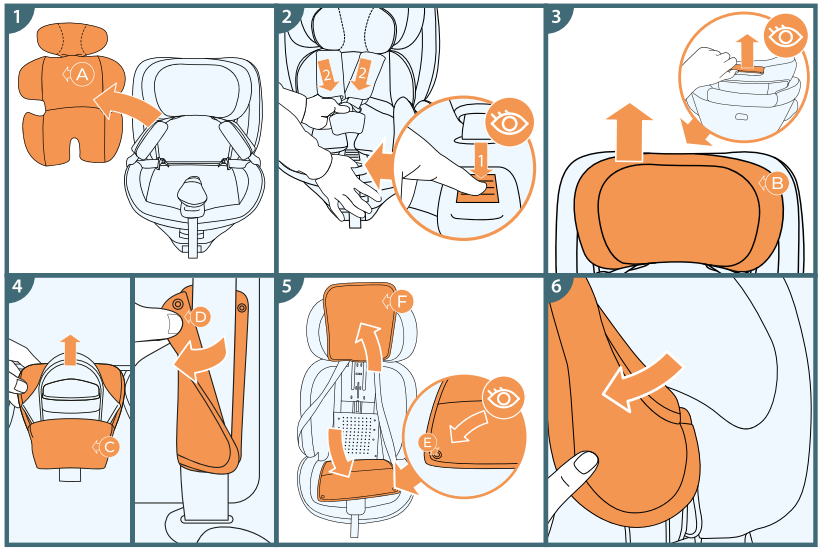
A: **Axelremstyrningar**
B: **Höftbältestyrningar**

7. För axelremmen genom den gröna axelremsguiden.
8. Dragbilbältet genom båda höftbältesstyrningarna. Spänn fast bilens säkerhetsbälte. Du skahöra ett karakteristiskt "klick".



7.0 Demontering av bilbarnstolen (ISOFIX-förankringssystem, stödben)

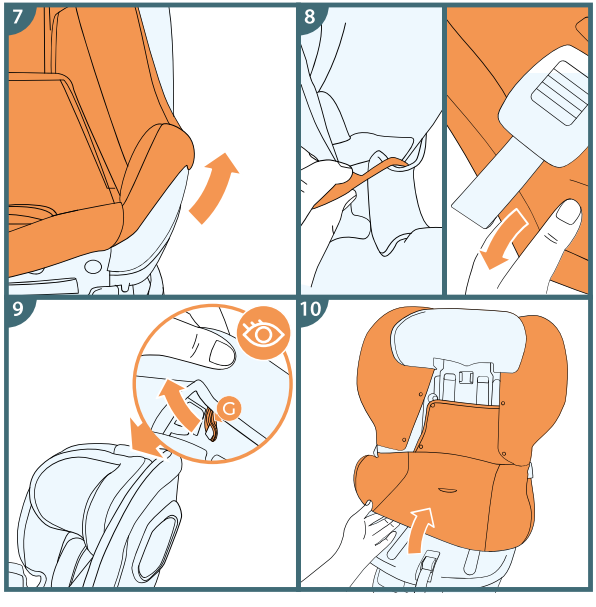
1. Fäll ihop stabiliseringsbenförlängningen genom att hålla i de två knapparna på sidorna av benförlängningen och skjut den uppåt och stoppa in den i resten av benet. Du kommer att höra ett "klick" som betyder att ditt ben har dragits tillbaka.
2. Tryck på frigöringsknappen på båda ISOFIX-ankarna. (Krokarna kommer att släppas och färgen på ISOFIX-indikatorerna kommer att ändras från grönt till rött)
3. Skjut in ISOFIX-armarna i bilbarnstolens bas med hjälp av växelspaken



A: **Insats**
B: **Nackstöd**
C: **Kudde med spänne**
D: **Axelkudde**
E: **Överdrag till ryggstöd för bilbarnstolen**
F: **Tryckknappar**

7.1 Ta bort överdrag

1. Ta bort insatsen
2. Lossa säkerhetsbältena så mycket som möjligt genom att trycka på knappen och dra i säkerhetsbältena. **Kom ihåg! Dra inte i axelkuddarna.**
3. Justera nackstödet till det högsta läget
4. Ta bort kudden från spännet och axelkuddarna från bältena genom att lossa tryckknapparna.
5. Exponera bilbarnstolens skal genom att lossa tryckknapparna på kanterna.
6. Ta bort materialet från nackstödet, börja från sidorna.



G: Elastiskt band som fäster materialet

7. Börja längst ner på bilbarnstolen och ta försiktigt bort överdraget
8. Dra av tyget från höftbältesstyrningarna och bältesjusteringsknappen.
9. Genom att dra i gummibanden på baksidan av bilbarnstolens ryggstöd tar du bort dem från fästena**. Observera! Se till att båda gummibanden är borttagna från krokarna.**
10. Skjut av allt material genom att föra det över bilbarnstolens ovansida

7.2 Montering av överdrag

För att sätta tillbaka överdraget, vänd helt enkelt på ovanstående sekvens av åtgärder. Justera täckningen till fästpunkterna på bilbarnstolen. Börja med att montera överdraget på bilbarnstolsskalet och slutligen på nackstödet.

Viktigt! Se till att haka fast båda fästbanden på flikarna på baksidan av överdraget.

8.0 Rengöring

OBS: Använd inte bilbarnstolen utan överdrag.

• Överdraget är avtagbart och kan tvättas för hand i 30 °C.
• Följ tvättråden på överdragets etikett.
• Överdraget får inte centrifugeras eller torktumlas (vilket kan göra att materiallagren separerar).
• Överdraget bör inte utsättas för sol under långa perioder.
• Plastdelar kan rengöras med tvålvatten.
•Använd inte aggressiva rengöringsmedel (t.ex. lösningsmedel).
• Selen kan rengöras i ljummet tvålvatten.

Varning! Metallsnäpparna får aldrig tas bort från bältena.

Den fullständiga-texten i garantivillkoren finns på
WWW.KINDERKRAFT.COM

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا . نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
support@kinderkraft.com
+44 20 4525 0748

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland